



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2010. szeptember 13. 16. szám LXVI. évfolyam	Évi előfizetés 4300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
---	---	---

467.

A felsőoktatásról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 76/05., 100/07., 97/08. és 44/10. szám) 84. szakaszának 3. bekezdése és 108. szakaszának 1. és 2. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 20. szakaszának 3. bekezdésével és 23. szakaszának 2. bekezdésével kapcsolatban, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának 1. bekezdése és 35. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY ÁLTAL ALAPÍTOTT SZAKFŐISKOLÁKRA ÉS AZ ÚJVIDÉKI EGYETEM KÖTELEKÉBEN LEVŐ KAROKRA A 2010/2011. TANÉVBEN FOGYATÉKKAL ÉLŐ ÉS A ROMA NEMZETI KÖZÖSSÉGHEZ TARTOZÓ JELÖLTEK BEIRATKOZÁSÁRÓL

1. szakasz

E határozat megállapítja a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított szakfőiskolák és az Újvidéki Egyetem kötelekében levő karok kötelezettségét az alapozó szaktanulmányok és alapozó akadémiai tanulmányok, valamint az integrált tanulmányok első évfolyamára azoknak a fogyatékkal élő és a roma nemzeti közösséghez tartozó jelölteknek költségvetésből finanszírozott egyetemi hallgatóként való felvételét, akik letették a felvételi vizsgát.

A költségvetésből finanszírozott fogyatékkal élő jelöltek:

1. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Pszichológia tanulmányi program - NATAŠA BALOTIĆ;
2. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Pszichológia tanulmányi program - VANJA RAKIĆ;
3. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Történelem tanulmányi program - STEFAN KOSTIĆ;
4. Újvidéki Természettudományi és Matematikai Kar, Menedzser tanulmányi program, Turizmus modul - NENAD LUKEŠEVIĆ;
5. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - JOVANA IVČEVIĆ;
6. Újvidéki Jogtudományi Kar, Belügyi szak tanulmányi program - DUŠAN JEVIĆ;
7. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - MILORAD PEJIĆ;
8. Újvidéki Műszaki Szakfőiskola, Web-dizajn tanulmányi program - OLIVERA LOZIĆ;
9. Újvidéki Műszaki Szakfőiskola, Biztonság és munkaegészségügy tanulmányi program - SLAVIŠA KANDIĆ;

A roma nemzeti közösséghez tartozó költségvetésből finanszírozott tagjelöltek:

1. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Újságírás tanulmányi program - szerb nyelven - IVONA DRAGAN;

2. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Angol nyelv és irodalom tanulmányi program - MARKO PEŠIĆ;
3. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Angol nyelv és irodalom tanulmányi program - GORDANA MITIĆ;
4. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Pszichológia tanulmányi program - ALEKSANDAR NARANČIĆ;
5. Szabadkai Közgazdasági Kar - Újvidéki Tagozat, Pénz-, bank- és biztosítási ügyletek tanulmányi program - JOVAN NIKOLIĆ;
6. Újvidéki Jogtudományi Kar, Belügyi szak tanulmányi program - MLADEN JOVANOVIĆ;
7. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - ZLATKA JOVANOVIĆ;
8. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - SAŠA KOLOMPAR;
9. Újvidéki Jogtudományi Kar, Belügyi szak tanulmányi program - BILJANA BRANKOV;
10. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - ZORAN JOVANOVIĆ;
11. Újvidéki Jogtudományi Kar, Általános szak tanulmányi program - DRAGAN LAKATOS;
12. Újvidéki Jogtudományi Kar, Belügyi szak tanulmányi program - ROMEO MIHAJLOVIĆ;
13. Újvidéki Műszaki Tudományok Kara, Közlekedés - Közlekedés és szállítás terület - tanulmányi program - IVAN SULEJMANOVIĆ;
14. Újvidéki Műszaki Tudományok Kara, Közlekedés - Közlekedés és szállítás terület - tanulmányi program - ALEKSANDAR DIMIĆ;
15. Nagybecskereki Mihajlo Pupin Műszaki Kar, Öltözködési technológia tanulmányi program - LAZAR PETROVIĆ;
16. Újvidéki Orvostudományi Kar, Integrált akadémiai orvostudományi tanulmányok tanulmányi program - BAJRO SALKUNIĆ;
17. Újvidéki Orvostudományi Kar, Integrált akadémiai orvostudományi tanulmányok tanulmányi program - SVETLANA JOVANOVIĆ;
18. Zombori Tanítóképző Kar, Tanító tanulmányi program - SUZANA PETROVIĆ;
19. Újvidéki Sport és Testnevelési Kar, Sport és testnevelő tanár tanulmányi program - BOŽIDAR RADULOV;
20. Újvidéki Sport és Testnevelési Kar, Sport és testnevelő tanár tanulmányi program - UGLJEŠA DULIĆ;
21. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Pénzügyvitel és számvitel tanulmányi program - DENIS KOSTADINOV;
22. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Kereskedelem és nemzetközi ügyvitel tanulmányi program - SANELA STEPANOV;
23. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Idegenforgalom és szállodaipar tanulmányi program - DRAGICA DIMIĆ;
24. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Idegenforgalom és szállodaipar tanulmányi program - SANJA BALOG;
25. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Idegenforgalom és szállodaipar tanulmányi program - ZURAFETA BAJRAMI;
26. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Pénzügyvitel és számvitel tanulmányi program - ROZINA ARBULOV;
27. Újvidéki Üzleti Szakfőiskola, Idegenforgalom és szállodaipar tanulmányi program - SANELA STROKA;

28. Újvidéki Óvóképző Szakfőiskola, Iskoláskor előtti korú gyermeknevelési alapozó szaktanulmányok tanulmányi program - RADMILA STEVANOV-PLAVŠIĆ;
29. Újvidéki Óvóképző Szakfőiskola, Szakfőiskola, Iskoláskor előtti korú gyermeknevelési alapozó szaktanulmányok tanulmányi program - LAURA PLAVC;
30. Verseci Mihailo Palov Óvóképző Szakfőiskola, Roma nyelvű óvóképző tanulmányi program - JUHÁSZ EMÍLIA;
31. Verseci Mihailo Palov Óvóképző Szakfőiskola, Roma nyelvű óvóképző tanulmányi program - JUHÁSZ VIKTÓRIA;
32. Verseci Mihailo Palov Óvóképző Szakfőiskola, Roma nyelvű óvóképző tanulmányi program - LJUBICA JOVANOVIĆ;
33. Verseci Mihailo Palov Óvóképző Szakfőiskola, Roma nyelvű óvóképző tanulmányi program - ANĐELIKA AGUŠEVIĆ;
34. Újvidéki Műszaki Szakfőiskola, Információs technológiai tanulmányi program - STEVAN GLIGORIN;
35. Újvidéki Bölcsészettudományi Kar, Újságírás tanulmányi program – szerb nyelven - TARA KRLIĆ.

2. szakasz

Ezt a határozatot el kell küldeni a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított szakfőiskoláknak és az Újvidéki Egyetem kötelékében levő karoknak.

3. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 612-00187/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

468.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A VERSECI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON
IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL****I.**

A Kormány VITOMIR VIŠACKI verseci okleveles szociológust, a verseci Középiskolai Diákotthon igazgatóját felmenti tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00580/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

469.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A VERSECI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON
IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL****I.**

A Kormány VITOMIR VIŠACKI verseci okleveles szociológust négyéves időszakra kinevezi a verseci Középiskolai Diákotthon igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00581/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

470.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A MITROVICAI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON
IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL****I.**

A Kormány MILENKO TODIĆ mitrovicai okleveles agroökonómia mérnököt, a mitrovicai Középiskolai Diákotthon igazgatóját felmenti tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00578/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

471.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, a Vajdaság Autonóm

Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A MITROVICAI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

A Kormány MILENKO TODIĆ mitrovicai okleveles agroökonómia mérnököt négyéves időszakra kinevezi a mitrovicai Középiskolai Diákotthon igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00579/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

472.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A ZOMBORI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL

I.

A Kormány MILANKO JOVIČIĆ zombori testnevelő tanárt, a zombori Középiskolai Diákotthon igazgatóját felmenti tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00576/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

473.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 36. szakasza 1. bekezdésének 12. pontjával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A ZOMBORI KÖZÉPISKOLAI DIÁKOTTHON IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

A Kormány MILANKO JOVIČIĆ zombori testnevelő tanárt négyéves időszakra kinevezi a zombori Középiskolai Diákotthon igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00577/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

474.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja és 35. szakaszának 4. bekezdése, a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 11. szakasza alapján és 9. szakaszával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának 2010. augusztus 25-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

I.

Ez a határozat megállapítja A napenergia hasznosítása a sport-, szabadidő- és idegenforgalmi létesítményekben, valamint oktatási központokban melegvíz (MV) előállítására, és mindennek a hőszivattyúk fűtésre és légkondicionálásra való alkalmazásával történő kombinálása Vajdaság AT területén elnevezésű projekt megvalósítására szolgáló eszközök felosztási és felhasználási programját (a továbbiakban: program), továbbá a program végrehajtásához szükséges eszközök terjedelmét, felosztásuk és felhasználásuk módját.

II.

Az e határozat I. pontjában foglalt program a határozat szerves része.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 401-01514/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

A NAPENERGIA HASZNOSÍTÁSA A SPORT-, SZABADIDŐ- ÉS IDEGENFORGALMI LÉTESÍTMÉNYEKBEN, VALAMINT OKTATÁSI KÖZPONTOKBAN MELEGVÍZ (MV) ELŐÁLLÍTÁSÁRA, ÉS MINDENNEK A HŐSZIVATTYÚK FŰTÉSRE ÉS LÉGKONDITIONÁLÁSRA VALÓ ALKALMAZÁSÁVAL TÖRTÉNŐ KOMBINÁLÁSA VAJDASÁG AT TERÜLETÉN ELNEVEZÉSŰ PROJEKT MEGVALÓSÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK FELOSTÁSI ÉS FELHASZNÁLÁSI PROGRAMJA

I.

Ehhez a programhoz A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakaszában, a 17-02 költség-helyrend – A megújuló energiaforrások felhasználása fejlesztésének támogatása, 430 funkcionális osztályozás – Üzemanyag és energia, 14 00 finanszírozási forrás – Az előző években a magánosításból eredő fel nem használt eszközök, 454 gazdasági osztályozás – Támogatások magánvállalatoknak, 4542 – Nagy összegű támogatások magánvállalatoknak keretében tervezett eszközök összege 15 000 000,00 dinár.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság A Szerb Köztársaság 2015-ig terjedő energetikai fejlesztési stratégiája, A Szerb Köztársaság energetikai fejlesztési stratégiájának megvalósítási programja Vajdaság AT-ban (2007-2012) – módosítás és kiegészítés stratégiai dokumentumokkal összhangban 2010. évi prioritásként előírja a megújuló energiaforrások hasznosítását és bemutatását Vajdaság AT területén. A fenti szükségletekre tervezett eszközöket a közhasznú tevékenységű magánsektornak ítélik oda.

II.

A program I. pontjában említett eszközök a következő projekt megvalósítására kerülnek felhasználásra:

A NAPENERGIA HASZNOSÍTÁSA A SPORT-, SZABADIDŐ- ÉS IDEGENFORGALMI LÉTESÍTMÉNYEKBE, VALAMINT OKTATÁSI KÖZPONTOKBAN MELEGVÍZ (MV) ELŐÁLLÍTÁSÁRA, ÉS MINDENNEK A HŐSZIVATTYÚK FŰTÉSRE ÉS LÉGKONDITIONÁLÁSRA VALÓ ALKALMAZÁSÁVAL TÖRTÉNŐ KOMBINÁLÁSA VAJDASÁG AT TERÜLETÉN elnevezésű projekt

A célcsoport a sport- és szabadidő idegenforgalmi létesítmények: szállók, tanyák, gyógyfürdők, SPA központok, gerontológiai központok, idegenforgalmi táborok, magántulajdonban levő oktatási központok, amelyekben bizonyítható az ilyen projektek indokoltága. Ezekben az intézményekben a melegvíz fogyasztása felhasználónként, azaz turistánként jóval meghaladja az átlagot. A terepről kapott információk szerint a szóban forgó rendeltetésű létesítmények jó része villanyáramot használ a fogyasztásra szánt víz felmelegítésére, ami energetikai tekintetben a legrosszabb megoldás. A víz felmelegítéséhez termál szoláris kollektorok alkalmazásával 60%-os energiatakarékosság is elérhető, mert Vajdaság AT területén a napsütéses órák száma 20%-kal meghaladja az európai átlagot. A beruházások mértékétől és más paraméterektől függően a megtérülési időszak 2-4 év, ami gazdasági szempontból igen kedvező befektetésnek bizonyul.

A szoláris kollektorokon kívül a projekten belül társfinanszírozásba részesülne a víz/víz vagy föld/víz rendszerű talajenergia hasznosítására szolgáló berendezések kiépítése is a Vajdaság AT területén levő ilyen fajta létesítmények fűtése/hűtése, illetve légkondicionálása céljára. Ily módon európai modell szerinti komplett magas energetikai hatékonyságú hibrid rendszerhez jutnánk. A projekt alapcélja ennek az „új-régi” energetikai technológiának a bemutatása, amely az egyik leggazdaságosabb fűtési – hűtési rendszer az egész évi időszakban. Ez a rendszer mint megújuló hazai energetikai erőforrás nagyon vonzó mind a környezetvédelem, mind az energetika szempontjából. A hőszivattyú-rendszer azért vonzó, mert a kompresszor működéséhez szükséges 1 befektetett kWh villanyáramért a rendszer kikapcsolásánál 3-5 kWh hasznos fűtő/hűtő energiát kapunk, ezáltal az energiáért járó hasznosítási költségek (számlák) többszörösen csökkennek. Ezenkívül, a hőszivattyúk a használati melegvíz előállításához is felhasználhatók azokban az esetekben, amikor nincs nap, így a fogyasztásra szánt melegvíz előállítására előirányzott napenergia „többlet” is átirányítható a létesítmény fűtésére. Ily módon, felhasználva a megújuló energiaforrásokat, ez a kombinált, ún. „hibrid” rendszer nagy mértékben kielégítheti a létesítmény energetikai szükségleteit (egészen 80%-ig).

A projekt célja a napenergia fogyasztásra szánt melegvíz (FMV) előállításra való hasznosítása a sport-, szabadidő- és idegenforgalmi létesítményekben, valamint oktatási központokban a hőszivattyúk

kombinálásával kísérleti projekt lenne, és jó példaként szolgálna valamennyi hasonló projektekhez Vajdaság AT területén, mint például: a kórházak, gyógyfürdők, szállodák, gerontológiai központok, egyetemista otthonok stb.

A szükséges tevékenységek tartalma:

- a kérvényeknek a Titkárság szakbizottsága általi megvitatása és döntéshozatal a meghatározott kritériumok szerint;
- szerződéskötés a kiválasztott igénybevevőkkel;
- az odaítélt eszközök ellenőrzése.

A fenti projekthez tervezett eszközök összege 15 000 000,00 dinár.

A visszatérítés nélküli eszközöket a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság az elfogadott kritériumokkal nyilvános pályázat útján ítéli oda, az átadott tervezési műszaki dokumentációval és a pályázatban megfogalmazott többi általános dokumentummal összhangban.

A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakaszában a 17. költség-helyrend – Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, 02 tevékenység – A megújuló energiaforrások felhasználása fejlesztésének támogatása, 430 funkcionális osztályozás – Üzemanyag és energia, 14 00 finanszírozási forrás – Az előző években a magánosításból eredő fel nem használt eszközök, 454 gazdasági osztályozás – Támogatások magánvállalatoknak keretében tervezett eszközök összege 15 000 000,00 dinár.

475.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. és 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza által alapított közvállalatokkal szembeni egyes meghatalmazások Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsára való átruházásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 3/06. szám) 1. szakasza alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. augusztus 25-i ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

A Kormány jóváhagyja a pétervárad színhelyű Vojvodinašume Közvállalat 2010. évi éves gazdálkodási programját, amelyet a Vojvodinašume Közvállalat igazgatóbizottsága 2010. július 9-én megtartott, VIII. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 023-00056/2010.

Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

476.

A Vajdaság AT területére vízgazdálkodási közvállalat megalapításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/02. és 2/10. szám) 14. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. augusztus 25-i ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány jóváhagyja a villanyenergia-termelésre és a vízerőművek számára vízdús talaj előállítására szolgáló vízgazdálkodási létesítmények használatáért járó térítmény összegéről szóló határozatot, amelyet a Vode Vojvodine Közvállalat igazgatóbizottsága 2010. május 14-én megtartott, XVI. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 325-00228/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 25.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

477.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 13. pontja, 33. szakasza és 35. szakasza 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 1-jei ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****AZ ÚJVIDÉKI SZERB NEMZETI SZÍNHÁZ MEGBÍZOTT
IGAZGATÓJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL****I.**

A Kormány ALEKSANDAR MILOSAVLJEVIĆ okleveles menedzsert, az újvidéki Szerb Nemzeti Színház megbízott igazgatóját felmentette a tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00591/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 1.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

478.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 13. pontja, 33. szakasza és 35. szakasza alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 1-jei ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****AZ ÚJVIDÉKI SZERB NEMZETI SZÍNHÁZ
IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL****I.**

A Kormány ALEKSANDAR MILOSAVLJEVIĆ okleveles menedzsert négyéves időszakra kinevezi az újvidéki Szerb Nemzeti Színház igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00592/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 1.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

479.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/02., 7/02., 15/02. és 3/06. szám) 6. szakaszának 3. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 1-jei ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY FEJLESZTÉSI
ALAPJA IGAZGATÓBIZOTTSÁGI TAGJÁNAK
FELMENTÉSÉRŐL****I.**

A Kormány a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja igazgatóbizottságában betöltött tisztsége alól felmenti:

Dr. Korhecz Tamás tagot.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-00060/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 1.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

480.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/02., 7/02., 15/02. és 3/06. szám) 6. szakaszának 3. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 1-jei ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY FEJLESZTÉSI
ALAPJA IGAZGATÓBIZOTTSÁGI TAGJÁNAK
KINEVEZÉSÉRŐL****I.**

A Kormány Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja igazgatóbizottsági tagjának kinevezi:

- Deli Andor magisztert, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának tagját, tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkárt.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-00061/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 1.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

481.

A tartományi köztisztviselőkről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 9/09. és 18/09. szám) 35. szakaszának 2. bekezdése és 62. szakaszának 1. bekezdése és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 1-jei ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI EGÉSZSÉGÜGYI SEGÉDITKÁR
KINEVEZÉSÉRŐL**

I.

A Kormány dr. VLADIMIR PETROVIĆ docent négyéves időszakra kinevezi tartományi egészségügyi segéditkárnak.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 02-00073/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 1.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

482.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05. és 72/09. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése alapján, a Sombor Közegészségügyi Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 11/06. szám) 1. szakaszának 2. bekezdésével kapcsolatban és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 8-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott**

I.

A Kormány dr. SRĐAN MEREI orvost, járványtani szakorvost, a Sombor Közegészségügyi Intézet igazgatóját felmenti tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00602/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 8.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

483.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05. és 72/09. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése alapján, a Sombor Közegészségügyi Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 11/06. szám) 1. szakaszának 2. bekezdésével kapcsolatban és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 8-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott**

I.

A Kormány dr. SRĐAN MEREI orvost, járványtani szakorvost négyéves időszakra kinevezi a Sombor Közegészségügyi Intézet igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-00603/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 8.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

484.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjának megalapításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/02., 7/02., 15/02., 3/06. és 11/10. szám) 7. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 7. pontja és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. szeptember 8-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott**

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja 2010. évi munkaprogramját módosító és kiegészítő határozatot, amelyet Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjának igazgatóbizottsága 2010. augusztus 25-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-00013/2010.
Újvidék, 2010. szeptember 8.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

485.

Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 12. szakasza és 11. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja alapján, A Vajdaság AT hatásköreinek meghatá-

rozásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 04/10. szám) 53. szakaszával kapcsolatban a zentai illetőségű Hubert (Mihály) Éva kérelme szerint eljárva, a tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT hoz

A tartományi titkár Hubert (Mihály) Éva zentai illetőségű, Zoran Đinđić sétány 3/3. szám alatti magyar nyelv- és irodalomtanárt felmentő állandó bírósági tolmács – magyar nyelvi állandó bírósági fordítói tisztsége alól, és törlik a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő állandó bírósági tolmácsok jegyzékéről.

TARTOMÁNYI JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG

Szám: 101-74-00048/2010.
Újvidék, 2010. augusztus 23.

**Deli Andor magiszter s. k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

486.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) alapján, a Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkarság

PÁLYÁZATOT ír ki

egyéb hatalmi szintek hulladékkezelésre és zöld védőövezetek telepítésére vonatkozó projektjeinek 2010. évi finanszírozására és társfinanszírozására

A Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlődési Titkarság pályázatot ír ki egyéb hatalmi szintek a környezetvédelmet, a hulladékkezelés regionális tervezési rendszerének fejlesztését, a környezetszennyezés és a térség degradálásának csökkentését bemutató projektjeinek 2010-ben történő realizálására szolgáló pénzeszközök odaítélésére.

A (társ)finanszírozásra kerülő projekttevékenységek:

1. Környezetvédelmi projektek kidolgozása és implementációja (a hulladék nem megfelelő módon történő elhelyezéseinek problémája, a meglévő szemétteltelepek szanálása és rekultivációja, a lepusztult területek nemesítése és zöld védőerdők telepítése).
2. Nagy jelentőségű környezetvédelemre berendezés és felszerelés beszerzése (az eszközöket a hulladékkezelési rendszer fejlesztésére szolgáló berendezés és felszerelés beszerzésére szántuk).

ÁLTALÁNOS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

1. A (társ)finanszírozásra kiírt pályázaton egy projekttel részt vehetnek a Vajdaság AT területén levő községek és városok.

2. A projekteket a Titkarság www.eko.vojvodina.gov.rs honlapjáról letölthető űrlapon kell benyújtani. A projektek benyújtásának határideje 2010. szeptember 6.

3. A projektnek tartalmaznia kell az idevágó információkat, különösen a következő adatokat: a projektgazda nevét és székhelyét; a kapcsolattartó személyét; a zsrószám- és a törzsszámát és az azonosító számát; a teendők célját és méretét; a projekt realizálásának időtartamát; a projektfázisokat; az eszközök felhasználásának tervét; a várható eredményeket; az eszközök felhasználásának időkeretét; az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a projekt realizálása feletti

felügyelet tervezett módját; a projekt saját eszközökből és más forrásokból történő társfinanszírozását.

4. A hiányos dokumentációval benyújtott projekteket figyelmen kívül hagyjuk.

5. A nyilvános pályázat szerint odaítélésre tervezett eszközök összege 1 900 000,00 dinár, azzal, hogy az 1. pontban feltüntetett projekttevékenységekre 1 000 000,00 dinárt, a 2. pontban feltüntetett projekttevékenységekre pedig 900 000,00 dinárt terveztünk. Az egyedi projektek nem haladhatják meg a (társ)finanszírozásra kért 300 000,00 dinárnál nagyobb összeget.

6. A támogatás összegének meghatározásánál a következő kritériumokat alkalmazzuk:

- hosszú távú hatás és fenntarthatóság a támogatás befejezését követően;
- a hulladékkezelési rendszer fejlesztése;
- a szervezett hulladékbegyűjtés felöllesztésének mértéke.

7. A projektek (társ)finanszírozására kiírt pályázat eredményeinek kihirdetési határideje: 2010. szeptember 13.

8. A projekt befejezésének határideje 2010. december 31.

9. Ha a projekt megvalósításához más forrásokból történő részvétel vagy társfinanszírozás szükséges, a jelentkezési ívhez mellékelni kell az alanyoknak a projekt realizálásában való részvételi szándékára vonatkozó bizonylatot (nyilatkozatot).

10. A nyertes projektgazdával szerződést kell kötni, amelyben meg kell állapítani a következőket: a projektgazda nevét és székhelyét; a projekt fajtáját és mértékét; a projekt realizálásának idejét; az odaítélt eszközök mértékét és fajtáját; az eszközök felhasználásának időkeretét; az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a projekt realizálása feletti felügyelet tervezett módját.

11. A pályázatra való jelentkezéseket zárt borítékban a Tartományi Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlesztési Titkarság Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék címére kell eljuttatni, amelyre fel kell tüntetni: Jelentkezés egyéb hatalmi szintek hulladékkezelésre és zöld védőövezetek telepítésére vonatkozó projektjeinek 2010-ben történő finanszírozására és társfinanszírozására kiírt pályázatra (telefon: 021/487-4735, kapcsolattartó: Svetlana Marušić).

12. A projekt realizálását követően az eszközök rendeltetésszerű és jogszerű felhasználását bizonyító részletes jelentést kell benyújtani a tevékenységek realizálásáról, az eszközök felhasználásáról pedig pénzügyi jelentést a költségek részletezésével.

487.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) és a Vajdaság Autonóm Tartomány területén lévő mezőgazdasági földterület védelme, rendezése és felhasználása 2010. évi programjának (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/10) alapján a

TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG PÁLYÁZATOT TESZ KÖZZÉ

a 2010-ben bérbe adott termőföldek megmunkálását ösztönző pénzeszközök jóváhagyására és felhasználására

A termőföldek bérbe adását ösztönző pénzeszközök 51.551.951,16 dinárig terjedhetnek. Az említett tevékenységek teljesítésére szánt eszközöket Vajdaság AT költségvetése biztosítja.

A pályázaton való részvételre a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásába bejegyzett mezőgazdasági birtok gazdái és családtagjai (gazdálkodók) természetes személyek, a mezőgazdasági földterület tulajdonosai jogosultak, az alábbi követelményekkel:

- 1) hogy mezőgazdasági birtok gazdája legyen Vajdaság autonóm tartományi lakhellyel, hogy 65 évesnél ne legyen idősebb, hogy legalább 0,5 hektár és legfeljebb 10 hektár termőföldet legalább 5 éves időszakra adjon bérbe
- 2) hogy a hosszú távú bérletről szóló szerződés a kérelem benyújtásával azonos évben legyen megkötve
- 3) hogy ne legyen a foglalkoztatottak, vagy önálló tevékenységek nyugdíj- és rokkantsági biztosítása alapján szerzett nyugdíj élvezője, kivéve a mezőgazdasági biztosítottak nyugdíjjogosultságát
- 4) hogy ne legyen a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság által a termőföld bérbeadására eddig jóváhagyott ösztönző pénzeszközök igénybe vevője.

A fenti követelményeket teljesítő igénylő, az alábbi összegekre tart hat igényt:

- 6 000,00 dinárig terjedő hektáronkénti évi összegre, ha a földterületet olyan bérlőnek adja bérbe, aki a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásába bejegyzett mezőgazdasági birtok gazdája és lakhelye Vajdaság AT területén van, azzal a feltétellel, hogy a bérlő életkora nem haladja meg a 60 évet.
- 8 000,00 dinárig terjedő hektáronkénti évi összegre, ha a földterületet olyan bérlőnek adja bérbe, aki a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásába bejegyzett mezőgazdasági birtok gazdája és lakhelye Vajdaság AT területén van, idősebb 40 évnél és olyan termőföld birtokosa, amely a bérbe adandó földterülettel határos.

A termőföldek bérbeadását ösztönző pénzeszközök jövőbeni igénybe vevője az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:

- 1) olvashatóan, nyomtatott betűvel kitöltött formanyomtatványt,
- 2) a 2010-ben bérbe adandó termőföld birtoklására vonatkozó bizonylatot, amelyet az illetékes hatóság adott ki (30 napnál nem régebbi, ingatlanra vonatkozó kataszteri birtoklap) - (bérbeadó),
- 3) a termőföld bérletéről szóló szerződést - a földterület számára, táblájára, területére és a bérlet árára vonatkozó adatokkal, az illetékes szerv szabályszerű hitelesítésével,
- 4) a Kincstári Igazgatóság által kiadott kivonatát a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából, a termőföldet bérlő személy (bérlő) részére, a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából származó kivonat első oldala az alapvető adatokkal, második oldala a területekre és a termelésre vonatkozó adatokkal,
- 5) a Kincstári Igazgatóság által kiadott kivonatát a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából, a termőföldet bérlő személy (bérlő) részére, a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából származó kivonat első oldala az alapvető adatokkal, második oldala a területekre és a termelésre vonatkozó adatokkal,
- 6) bankszámla megnyitására vonatkozó bizonylatot (bérbeadó),
- 7) az illetékes hatóság által kiadott bizonylatot arról, hogy az igénylő nem élvez a foglalkoztatottak, vagy önálló tevékenységek nyugdíj- és rokkantsági biztosítása alapján szerzett nyugdíjat, a mezőgazdasági nyugdíjat élvezők nem kötelesek ezt a bizonylatot benyújtani, csupán a felvett nyugdíjra vonatkozó elismervény fénymásolatát,
- 8) a termőföld parcellái feletti tulajdonról szóló bizonylatot, amelyet az illetékes szerv ad ki a termőföldet bérlő részére abban az esetben, ha saját tulajdonú parcellái a bérbe adandó földterülettel határosak,
- 9) az adott parcellák helyrajzáinak fénymásolatát abban az esetben, ha a bérbeadó és a bérlő termőföldjeinek parcellái egymással határosak,
- 10) ha a gazdaság tagja a földterületet bérbe adta, nyilatkozatot kell benyújtania, amellyel megerősíti, hogy egyetért azzal, hogy az ösztönző pénzeszközöket a Mezőgazdasági Birtokok Jegyzékében bejegyzett birtokos számlájára utalják át,
- 11) a kérelmező személyi igazolványának fénymásolatát.

A bejegyzett mezőgazdasági birtok birtokosa és családtagjai, akik a földterület bérbeadását ösztönző pénzeszközöket aláírt szerződések alapján 2009-ben vették igénybe, az alábbi dokumentumokat kötelesek benyújtani a szerződés 2010. évi meghosszabbítására:

- 1) olvashatóan kitöltött formanyomtatványt, annak megjelölésével, hogy a fenti eszközöket már szerződés alapján használják (fel kell tüntetni a szerződés számát és a szerződés megkötésének dátumát),
- 2) az ingatlanra vonatkozó 30 napnál nem régebbi kataszteri birtoklapot, amely bizonyítja, hogy az adott földterület továbbra is a bérbeadó tulajdonában van,
- 3) a Kincstári Igazgatóság által kiadott kivonatát a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából a művelhető mezőgazdasági földterületet bérbeadó személy (bérlő) részére a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartásából származó kivonat első oldalát az alapvető adatokkal, második oldalát a területekre és a termelésre vonatkozó adatokkal, annak bizonyítására, hogy az adott földterületet továbbra is a bérlő használja.

Az ösztönző pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos kölcsönös jogokat és kötelezettségeket évi szinten meghozott szerződés szabályozza, amely szerződést Vajdaság AT tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkára és az eszközök igénybe vevője köt meg, a következő évben pedig meghosszabbítják a kiegészítő dokumentum csatolásával, azzal a feltétellel, ha Vajdaság AT költségvetési programja ilyen rendeltetésű eszközöket előíranyoz.

A dokumentumokat a Titkárság bizottsága a kérelem átvételét követően azonnal feldolgozza. A szerződés aláírását követően, a fenti rendeltetésre szánt pénzeszközöket a Vajdaság AT költségvetéséből való beáramlásával összhangban fizetik ki.

A 2010-ben bérbe adott termőföldek megmunkálását ösztönző pénzeszközök jóváhagyására és felhasználására vonatkozó kérelmet az összes szükséges dokumentummal a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkársághoz, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám 2010.10.15-éig kell benyújtani, lezáró borítékban a „Földterület bérletére kiírt pályázatra” felirattal.

A pénzeszközök odaitélésére vonatkozó formanyomtatvány a Titkárság honlapjáról tölthető le: www.psp.vojvodina.gov.rs, vagy pedig a Titkárság helyiségeiben, az I. emeleti 44. számú irodában vehető át.

A késve érkező és hiányos jelentkező lapokat nem vesszük figyelembe.

További információkat a 021/456-267-es telefonszámon kérhet.

488.

A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és felhasználására vonatkozó 2010. évi program (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/10. szám) alapján

A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ - ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. PÁLYÁZATOT tesz közzé

Halastavak felújítására és építésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök odaitélésére

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság), összesen 128 000 000,00 dinár összegű vissza nem térítendő eszközökkel haltenyésztésre szolgáló létesítmények felújításának és építésének finanszírozásában vesz részt.

E pályázat értelmében létesítménynek tekintendők a kizárólag haltenyésztésre szolgáló létesítmény (ívóhely, ivadéknévelő telep, hízalóhely, telelőhely és sporthorgászati célú halastó).

A halastavak felújítására és építésére szolgáló eszközök igénybe vevőinek a Vajdaság AT költségvetéséből a projektum értéke 100%-ának terjedelmében kell odaitélni az eszközöket.

A pályázaton való részvételi jog és feltételek:

Pályázhatnak a Vajdaság AT területéről való bejegyzett jogi személyek vagy, akik eleget tesznek a halastavakban való ívás és tenyésztés (05020 tevékenység) vagy édesvízi kultúrák (0322 tevékenység) tevékenységének ellátásához szükséges feltételeknek.

A halastavak felújításához szükséges dokumentáció:

1. Pályázati jelentkezés,
2. A PIB-ürlap hitelesített másolata,
3. A gazdasági alany bejegyzéséről szóló kivonat (a Gazdasági Nyilvántartások Ügynöksége),
4. Az aláírási címpéldány kartonjának hitelesített másolata,
5. A határozat – jóváhagyás hitelesített másolata, hogy a létesítmény az állategészségügyi – egészségügyi feltételekkel – a létesítmény bejegyzésével összhangban épült meg,
6. A vízgazdálkodási engedély és a vízhasználati díjak kifizetéséről szóló bizonyíték hitelesített másolata,
7. A halastavak telkének tulajdonjogáról szóló bizonyíték (a földnyilvántartási betét kivonata vagy az ingatlannyilvántartási-lap kivonata) vagy a halastavak többéves (legalább 10 éves) bérbeviteléről szóló szerződés hitelesített másolata,
8. A felelős tervező által kidolgozott költség előszámítást is tartalmazó beruházási – műszaki dokumentáció,
9. A munkálatok kivitelezőjének előszámlája.

A haltenyésztési létesítmények építéséhez szükséges dokumentáció:

1. Pályázati jelentkezés,
2. A PIB-ürlap hitelesített másolata,
3. Az aláírási címpéldány kartonjának hitelesített másolata,
4. A gazdasági alany bejegyzéséről szóló kivonat (a Gazdasági Nyilvántartások Ügynöksége),
5. A megműveletlen mezőgazdasági földterület telkének tulajdonjogáról szóló bizonyíték (a földnyilvántartási betét kivonata vagy az ingatlannyilvántartási-lap kivonata) vagy a megműveletlen mezőgazdasági földterület többéves (legalább 10 éves) bérbeviteléről szóló szerződés hitelesített másolata,
6. Az illetékes szerv bizonyítéka, hogy a szóban forgó földterületen realizálható a halastavak építésére vonatkozó projektum (helymegjelölési engedély, a bizonyíték, hogy benyújtották az építési engedély kiadására vonatkozó kérelmet vagy az építési engedély),
7. A felelős tervező által kidolgozott költség-előszámítást is tartalmazó beruházási – műszaki dokumentáció,
8. Az építés engedélyezéséről szóló határozat – építési engedély és a munkálatok felelős kivitelezőjével kötött szerződés (azon halastó létesítmények esetében, amelyeknek építése folyamatban van).

Szükség esetén, a Titkárság fenntartja a jogát, hogy a jelentkezőtől kiegészítő dokumentációt kérjen.

A beérkezett pályázati jelentkezéseket a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár által alakított bizottság vitatja meg

A jelentkezések osztályozásának kritériumai a benyújtott pályázati dokumentáció minősége, a projektum realizálásának fázisai és a költség fejlettségi szintje.

Az eszközök odaítéléséről szóló végleges határozatot a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár hozza meg. A Titkárság és az eszközök felhasználóinak kölcsönös jogait és kötelezettségeit szerződésben kell szabályozni.

Az eszközök folyósítását az eszközöknek a Vajdaság AT költségvetésébe való beáramlásával összhangban kell végezni.

A kiválasztott projektumokkal kapcsolatos tevékenységek befejezésének határideje az eszközök befizetésének napjától számított egy év. Kivételes esetekben, az eszközök felhasználójának kérelmére, a munkálatok befejezésének határideje meghosszabbítható.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

A pályázati jelentkezést azon a formanyomtatványon kell benyújtani, amely átvehető a Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárságon, I. emelet, 44. számú iroda vagy letölthető a Titkárság következő honlapjáról: www.psp.vojvodina.gov.rs. A pályázati jelentkezést a többi szükséges dokumentummal 2010. 10. 14-ével bezárólag kell benyújtani a következő címre: Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék „Halastavak felújítására és építésére meghirdetett pályázatra” megjelöléssel.

A hiányos és késve érkezett jelentkezéseket nem vesszük figyelembe. Részletes tájékoztatás a 021/487-44-18-as telefonszámon kapható.

489.

A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és felhasználására vonatkozó 2010. évi program megerősítéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/10. szám) alapján

**A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ - ÉS
ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG
Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.
PÁLYÁZATOT
tesz közzé**

A következő tevékenységek realizálásához szükséges vissza nem térítendő eszközök odaítélésére:

- I. Mezőgazdasági földterület lecsapolására összesen 252 200 000,00 dinár erejéig,
 - II. Dűlőutak rendezésére összesen 285 000 000,00 dinár erejéig.
- A felsorolt tevékenységek realizálásához szükséges eszközöket teljes egészében Vajdaság AT költségvetéséből kell biztosítani.

A pályázaton való részvételi jog és feltételek:

I. Mezőgazdasági földterület lecsapolása

Pályázhatnak a Vajdaság AT területéről való helyi közösségek, amelyek megkezdik a mezőgazdasági földterület lecsapolásának funkciójában levő nyitott csatornahálózat rendezését.

A szükséges dokumentáció:

1. Pályázati jelentkezés,
2. A PIB-ürlap hitelesített másolata,
3. Az aláírási címpéldány kartonjának hitelesített másolata,
4. A helyi közösségi tanácsnak a mezőgazdasági földterület lecsapolásának funkciójában levő nyitott csatornahálózat rendezéséről szóló határozata,
5. A város/község jóváhagyása,
6. A csatornahálózat rendezéséről szóló tanulmány (kötelezően tartalmaznia kell: a munkálatok tárgyát képező csatorna műszaki leírását, helyzettervét a teraszokkal együtt, a munkálatok mennyiségi előszámításait és költségelőirányzatát),
7. A Vode Vojvodine VKV által a csatornahálózat rendezési tanulmányára adott elvi jóváhagyás.

Azoknak a pályázóknak, akik az eszközök felhasználásáról szerződést kötnek, a pályázatra benyújtott dokumentációt nem származtatjuk vissza.

II. Dűlőutak rendezése

Pályázhatnak a Vajdaság AT területéről való helyi közösségek, amelyek megkezdik a dűlőutak rendezését, miközben elsőbbséget élveznek a zúzott követ, kavicsot vagy hasonló anyagot alapul használó és köves utak építésére pályázók.

A szükséges dokumentáció:

1. Pályázati jelentkezés,
2. A PIB-úrlap hitelesített másolata,
3. Az aláírási címpéldány kartonjának hitelesített másolata,
4. A helyi közösségi tanácsnak a dűlőutak rendezéséről szóló határozata,
5. A város/község jóváhagyása,
6. A dűlőutak rendezéséről szóló tanulmány (kötelezően tartalmaznia kell: a rendezés tárgyát képező dűlőút szakaszának műszaki leírását, helyzettervét, a munkálatok mennyiségi előszámításait és költségelőirányzatát).

Azoknak a pályázóknak, akik az eszközök felhasználásáról szerződést kötnek, a pályázatra benyújtott dokumentációt nem származtatjuk vissza.

Szükség esetén, a Titkárság fenntartja a jogát, hogy a jelentkezőtől kiegészítő dokumentációt kérjen.

A beérkezett pályázati jelentkezéseket a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár által alakított bizottság vitatja meg.

A jelentkezések osztályozásának kritériumai a benyújtott pályázati dokumentáció minősége, a projektum realizálásának fázisai és a költség fejlettségi szintje.

Az eszközök odaítéléséről szóló végleges határozatot a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár hozza meg. A Titkárság és az eszközök felhasználóinak kölcsönös jogait és kötelezettségeit szerződésben kell szabályozni.

Az eszközök folyósítását az eszközöknek a Vajdaság AT költségvetésébe való beáramlásával összhangban kell végezni.

A kiválasztott projektumokkal kapcsolatos tevékenységek befejezésének határideje az eszközök befizetésének napjától számított egy év. Kivételes esetekben, az eszközök felhasználójának kérelmére, a munkálatok befejezésének határideje meghosszabbítható.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

A pályázati jelentkezés formanyomtatvány és A város/község jóváhagyása formanyomtatvány átvehető a Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárságon, I. emelet, 46/A iroda, vagy letölthető a Titkárság következő honlapjáról: www.psp.vojvodina.gov.rs. A pályázati jelentkezést a többi szükséges dokumentációval 2010. 10. 5-ével bezárólag a következő címre kell benyújtani: Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék, A lecsapolásra és a dűlőutak rendezésére meghirdetett pályázatra megjelöléssel.

A hiányos és késve érkezett jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

Részletes tájékoztatás a 021/487-44-05-ös telefonszámon kapható.

490.

A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) és A Vajdaság Autonóm Tartomány területén a mezőgazdasági földterület védelmére, rendezésére és felhasználására vonatkozó 2010. évi program megerősítéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 12/10. szám) alapján

**A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ - ÉS
ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG
Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.
PÁLYÁZATOT
tesz közzé**

**MEZŐVÉDELMI ÖVEZETEK, AGRO-ERDEI TERMELŐI
RENDSZEREK ÉS
VADÁSZATI TÖRZSHELYEK KIALAKÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ
VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE**

A rendelkezésre álló teljes eszközök összege, amely pályázat útján kerül felosztásra, 45 600,00 dinárt tesz ki.

A mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására szolgáló eszközök igénybe vevőinek Vajdaság AT költségvetéséből kell biztosítani az eszközök 65%-ig terjedő összegét. A többi eszközt az eszközfelhasználónak kell biztosítania.

A pályázaton való részvételi jog és feltételek:

Pályázhatnak a Vajdaság AT területéről való városok és községek, amelyek a mezőgazdasági földterületek saját védelmi, rendezési és felhasználási programjaikban mezővédelmi övezeteket, agro-erdei termelői rendszereket és vadászati törzshelyek kialakítását irányozták elő és amelyek határozatot hoztak a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakításáról.

A szükséges dokumentáció:

1. A felhatalmazott személy által hitelesített és aláírt pályázati jelentkezés,
2. A PIB-úrlap fénymásolata,
3. Az aláírási címpéldány kartonjának hitelesített másolata,
4. A mezőgazdasági földterület 2010. évi védelmi, rendezési és felhasználási éves programjának hitelesített kivonata, amelyből látható a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására előirányozott eszközök összege,
5. Aktus, amelyben a város, illetve község illetékes szerve elfogadta a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására vonatkozó tervezési-műszaki dokumentációt,
6. A város, illetve a község illetékes szervének a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására irányuló munkálatok realizálásának megkezdéséről szóló határozata az elfogadott tervezési műszaki dokumentáció szerint,
7. A kivitelezési terv, valamint a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására vonatkozó tervezési műszaki dokumentáció kivonata.

A kivitelezési tervnek tartalmaznia kell: a szöveges részt, a táblázatos részt és a vázlatot.

- a. A kivitelezési terv szöveges része tartalmazza a munkálatok kivitelezésének helyét és területét (a községet, a kataszteri községet, a kataszteri parcellát), a környezeti állapot leírását, az ültetés végrehajtásának technológiáját, a telepítési anyag fajtáját, mennyiségét és korát hektáronként és összesen, a mezővédelmi övezetek kialakítása elvégzésének végső határidejét. Külön fel kell tüntetni azokat az alanyokat, amelyek a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítása után a karbantartási és védelmi teendők hordozói lesznek.
- b. A kivitelezési terv táblázatos része tartalmazza a gazdasági pénzügyi elemzést a külön kimutatott teljes érték árával, a biztosított saját eszközökkel és azon összeggel, amelyre pályázni kell.
- c. A terület vázlata, amelyen a munkálatok kivitelezését tervezik a mezővédelmi övezetek terjedési irányával.

Szükség esetén, a Titkárság fenntartja a jogát, hogy a jelentkezőtől kiegészítő dokumentációt kérjen.

A beérkezett pályázati jelentkezések megvitatását a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár által alakított bizottság végzi.

A jelentkezések osztályozásának kritériumai a benyújtott pályázati dokumentáció minősége, a projektum realizálásának fázisai és a költség fejlettségi szintje.

Az eszközök odaítéléséről szóló végleges határozatot a tartományi mezőgazdasági, víz – és erdőgazdálkodási titkár hozza meg. A Titkárság és az eszközök felhasználóinak kölcsönös jogait és kötelezettségeit szerződésben kell szabályozni.

Az eszközök folyósítását az eszközöknek a Vajdaság AT költségvetésébe való beáramlásával összhangban kell végezni.

A kiválasztott projektumokkal kapcsolatos tevékenységek befejezésének határideje az eszközök befizetésének napjától számított egy év.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

A pályázati jelentkezést azon a formanyomtatványon kell benyújtani, amely átvehető a Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárságon, I. emelet, 46. számú iroda, vagy letölthető a Titkárság következő honlapjáról: www.psp.vojvodina.gov.rs. A pályázati jelentkezést a többi szükséges dokumentációval 2010. 10. 5-ével bezárólag kell benyújtani a következő címre: Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék „Mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítása pályázatra” megjelöléssel.

A hiányos és késve érkezett jelentkezéseket nem vesszük figyelembe. Részletes tájékoztatás a 021/487-44-07-es telefonszámon kapható.

491.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 41. szakasza 1. bekezdésének 1) pontja, a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9., 10., 19., 20., 23. és 24. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 04/10. szám) 36. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartományban a polgári egyesületek produkciójában rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek forgatására vonatkozó pályázat újbóli kiírásáról szóló határozat (amelyet 2010. szeptember 6-án, 451-02150/2010-01. szám alatt a tartományi művelődési titkár hozott meg) alapján a Tartományi Művelődési Titkárság

m e g i s m é t e l t P Á L Y Á Z A T O T í r k i

rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek 2010. évi forgatására Vajdaság autonóm tartományi polgári egyesületek produkciójában

I. AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A Tartományi Művelődési Titkárság a 2010. évben összesen 1 250 000,00 dinár összeggel vesz részt rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek gyártásának társfinanszírozásában.

(Az igénybe vevők 4819 gazdasági klasszifikációja szerint - egyéb nonprofit intézményeknek folyósított támogatás).

II. KRITÉRIUMOK

A Tartományi Művelődési Titkárság azoknak a filmeknek a társfinanszírozását vállalja, amelyek:

- reklámozzák Vajdaság Autonóm Tartomány és a Szerb Köztársaság általános kulturális hagyományait,
- hozzájárulnak a fiatal alkotóművészek érvényesüléséhez és a Szerb Köztársaságból vagy az európai gazdasági területről való tehetségek idevonzásához,
- a modern filmes kifejezőeszközökkel hozzájárulnak a művelődési élet és a filmgyártás területén a művelődési élet és az alkotótevékenység fellendítéséhez,
- az új technológiákat, alternatív irányzatokat és kutatásokat kreatív módon alkalmaznak a filmművészetben.

III. ÁLTALÁNOS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

1. A pályázatra kizárólag művelődési tevékenységre bejegyzett és Vajdaság Autonóm Tartomány területén székhellyel rendelkező polgári egyesületek (a továbbiakban: producer) jelentkezhetnek.
2. Egy-egy producer legfeljebb egy programtartalomra vonatkozó pályázati dokumentációt nyújthat be.

3. Jelentkezni kizárólag a Tartományi Művelődési Titkárságnak A rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek Vajdaság Autonóm Tartományban való 2010. évi forgatásának társfinanszírozására vonatkozó pályázati jelentkezés formanyomtatványán lehet, amely átvehető a Tartományi Művelődési Titkárság helyiségeiben, vagy letölthető a következő honlapról: www.kultura.vojvodina.gov.rs, ehhez mellékelni kell a többi szükséges dokumentumot és

4. A pályázati jelentkezés benyújtásának határideje 2010. szeptember 13 – 27-ig.

5. A pályázati jelentkezést szerb nyelven vagy a Vajdaság Autonóm Tartományban hivatalos használatban levő nemzeti közösségi nyelven kell benyújtani.

6. A pályázati jelentkezéseket személyesen, Újvidéken, a tartományi közigazgatási szervek iktatójában kell átadni (Vajdaság AT kormányának épülete), vagy postán a következő címre kell elküldeni:

**Tartományi Művelődési Titkárság
21000 Újvidék
Mihajlo Pupin sugárút 16.
PÁLYÁZATRA**

A pályázat eredményét a Titkárság hivatalos honlapján kell közzétenni.

7. A feltüntetett határidőn túl, a hiányos dokumentációval beküldött jelentkezéseket, valamint azon felhasználók jelentkezéseit, akiknek a Tartományi Művelődési Titkárság a 2009. évben eszközöket ítelt oda teljes estét betöltő és rövidfilmek, dokumentumfilmek és animációs filmek forgatásának társfinanszírozására, de ennek realizálásáról nem nyújtottak be jelentést, a Titkárság nem veszi figyelembe.

8. A Titkárság fenntartja jogát, hogy a pályázatra jelentkezőt, szükség szerint, kiegészítő dokumentáció és információ benyújtására kötelezze, vagy pedig helyszíni szemlét tartson, illetve az eszközök odaítélésére pótfeltételek teljesítését rendelve el.

9. A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a jelentkezőket.

10. Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a tartományi művelődési titkár hozza meg, az eszközöket odaítélő bizottság előzetesen megszerzett véleménye alapján.

11. A Titkárság nem köteles megindokolni döntését.

12. A tartományi titkár döntése végleges és ellene nem lehet jogorvoslattal élni.

13. A jelentkezéseket és a mellékelt dokumentumokat a jelentkezőknek nem származtatják vissza.

A Tartományi Művelődési Titkárság a produkció költségvetése 50%-ának erejéig vesz részt a társfinanszírozásban, kivéve, amikor összetett tartalmú filmekről és alacsony költségvetésű filmekről van szó, amelyeknek esetében a produkció költségvetése 90%-ának erejéig vehet részt a társfinanszírozásban.

Az eszközöket azokra a költségekre kell odaítélni, amelyek a fő tevékenységekkel, illetve a filmek fejlesztésével és produkciójával vannak összekötve, míg az egyedi tevékenységek esetében, mint amilyenek az utómunkálatok, eszközök nem ítéltetők oda.

A producens a Szerb Köztársaság területén kívül a filmprodukció költségvetésének 20%-át költheti el.

IV. KÜLÖN PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

A Vajdaság Autonóm Tartományban rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek forgatásának 2010. évi társfinanszírozására kiírt pályázatra való jelentkezés formanyomtatványán benyújtott jelentkezésen kívül a következőket kell mellékelni:

1. forgatókönyv (vagy dokumentumfilm esetén szinopszis),
2. két recenzió,
3. a szerzők listája rövid életrajzzal,
4. a film előkészítésének és megvalósításának részletes pénzügyi terve,
5. a pénzeszközökhöz önerőből való hozzájárulás mértéke,
6. a hazai vagy külföldi partnerekkel, védnökökkel stb. való eszköztársítás révén biztosított eszközök adatai (azok a film finanszírozásában teljes felelősséggel való részvételére vonatkozó bizonyítékokkal).

Milorad Đurić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

492.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 41. szakasza 1. bekezdésének 1) pontja, a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9., 10., 19., 20., 23. és 24. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 04/10. szám) 36. szakasza és A művelődés és a művészet területén szerb nyelven, a Vajdaság autonóm tartományi nemzeti kisebbségek és etnikai közösségek nyelvén televíziós műsorok gyártásának és sugárzásának serkentésére meghirdetett pályázat kiírásáról szóló (1) tv-program sugárzó – magánvállalatok és (2) tv-program sugárzó - nem kormányzati szervezetek számára kiírt 2010. évi pályázatról, 2010. szeptember 6-án, 451-03019/2010. szám alatt meghozott határozata alapján, a Tartományi Művelődési Titkárság

**PÁLYÁZATOT
hírdet**

a művelődés és a művészet területén szerb nyelven és a Vajdaság autonóm tartományi nemzeti kisebbségek és etnikai közösségek nyelvén sugárzott televíziós programok - műsorok gyártásának és sugárzásának serkentésére, (1) tv-program sugárzó – magánvállalatok és (2) tv-programot sugárzó - nem kormányzati szervezetek számára a 2010. évre

A pályázatot a művelődés és művészet területéről való programtartalmai gyártásának és sugárzásának serkentése céljából kell kiírni, valamint a művelődés és művészet területéről való események és személyiségek figyelemmel kísérése és a róluk szóló információk, vélemények és elképzelések közzététele céljából, amelyekről indokoltan tájékoztatni kell a nyilvánosságot. A televíziós állomások, a saját programtartalmaik keretében alakítják a művelődést és a művészetet felöllelő műsorokat.

I. AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A Tartományi Művelődési Titkárság a 2010. évben részt vesz a művelődés és a művészet területén szerb nyelven és a Vajdaság autonóm tartományi nemzeti kisebbségek és etnikai közösségek nyelvén sugárzott televíziós programok - műsorok gyártásának és sugárzásának társfinanszírozásában, összesen 7 500 000,00 dinár összegben, éspedig a TV programok közvetítésére kiírt pályázat – magánvállalatok esetében összesen 6 500 000,00 dinár eszközzel (a 4541 kiadások gazdasági osztályozás – a magánvállalatoknak folyósított folyó szubvenciók) és a nem kormányzati szervezetek – TV programokat közvetítők számára kiírt pályázatra összesen 1 000 000,00 dinár összegben (a 4819 kiadások gazdasági osztályozás – az egyéb nonprofit intézmények pénzbeli támogatása).

II. ÁLTALÁNOS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

1. A pályázaton kizárólag olyan televíziós műsorszórók vehetnek részt, amelyek rendelkeznek műsorszórási engedéllyel – a Vajdaság autonóm tartományi székhelyű magánvállalatok és nem kormányzati szervezetek.
2. Egy műsorszóró legfeljebb egy programtartalomra vonatkozó pályázati dokumentációval jelentkezhet.
3. A pályázati jelentkezést A művelődés és a művészet területén szerb nyelven és a Vajdaság autonóm tartományi nemzeti kisebbségek és etnikai közösségek nyelvén sugárzott televíziós programok - műsorok gyártásának és sugárzásának serkentésére, (1) tv-programokat sugárzó – magánvállalatok és (2) tv-programokat sugárzó - nem kormányzati szervezetek számára kiírt 2010. évi pályázatra a Tartományi Művelődési Titkárság formanyomtatványán kell benyújtani, amelyhez mellékelni kell a többi szükséges dokumentumot, mely átvehető a Tartományi Művelődési Titkárság helyiségeiben, vagy letölthető a Titkárság www.kultura.vojvodina.gov.rs honlapjáról.
4. A pályázati jelentkezés benyújtásának határideje 2010. szeptember 13 – 27.
5. A pályázati jelentkezést szerb nyelven vagy a Vajdaság Autonóm Tartományban hivatalos használatban levő nemzeti közösségi nyelven kell benyújtani.
6. A pályázati jelentkezéseket személyesen Újvidéken, a tartományi közigazgatási szervek iktatójában kell átadni (Vajdaság AT kormányának épülete), vagy postán a következő címre kell elküldeni:

Tartományi Művelődési Titkárság
21000 Újvidék
Mihajlo Pupin sugárút 16.
PÁLYÁZATRA

A pályázat eredményeit a Titkárság hivatalos honlapján kell közzétenni.

7. A jelentkezéshez a pályázónak be kell nyújtania a következő dokumentumokat: a tevékenység bejegyzéséről szóló bizonylatot, a televíziós program közvetítésére vonatkozó engedélyt, amelyet a PPA adott ki és az azonosító számról szóló bizonylat fénymásolatát.
8. Az említett határidőn túl benyújtott, a hiányos dokumentációt tartalmazó jelentkezéseket, valamint a faxon vagy elektronikus postán küldött, aláírás nélküli és nem hitelesített és olyan felhasználók jelentkezéseit, amelyeknek a Tartományi Művelődési Titkárság a 2009. évben eszközöket ítélt oda tv-műsorok gyártásának társfinanszírozására, de a realizálásukról nem nyújtották be jelentést, a Titkárság nem veszi figyelembe.
9. A Titkárság fenntartja jogát, hogy a pályázatra jelentkezőt, szükség szerint, kiegészítő dokumentáció és információ benyújtására kötelezze, vagy pedig helyszíni szemlét tartson, illetve az eszközök odaítélésére pótfeltételek teljesítését rendelje el.
10. A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a jelentkezőket.
11. Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a tartományi művelődési titkár hozza meg, az eszközöket odaítélő bizottság előzetes véleménye alapján.
12. A Titkárság határozatait nem köteles megindokolni.
13. A tartományi titkár határozata végleges és nincs ellene jogorvoslat.
14. A jelentkezéseket és a mellékelt dokumentumokat nem származtatják vissza a jelentkezőknek.

III. AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉNEK KRITÉRIUMAI

Az eszközöket olyan televíziós műsorszórónak ítéljük oda, amelynek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van, és pedig a művelődés és a művészet területén a programtartalmai gyártásának és sugárzásának serkentésére, de elsősorban:

1. A művelődés és művészet területéről való események figyelemmel kísérése és a művelődési és művészeti jelenségekről és személyiségekről szóló információk, vélemények és eszmék közzététele céljából, amelyekről indokoltan tájékoztatni kell a nyilvánosságot, a televíziós állomások a saját programstruktúrájuk keretében kialakítják azokat a műsorokat, amelyek felölelik a művelődést és a művészetet. A regionális és a helyi elektronikus műsorszórókban, külön művelődési és művészeti műsorokban, és pedig a felsorolt területről való összesen 20 külön műsorban, de legalább 25 perc tartamban műsoronként,

2. Az eszközöket közvetlenül a művelődés tekintetében jelentős tv-programok alakítására kell irányítani, amelyeknek eleget kell tenniük a következő feltételeknek:

- a) a Szerb Köztársaság művelődésének támogatására kell irányulnia,
- b) be kell mutatnia a Szerb Köztársaság vagy az európai gazdasági terület kulturális hagyományait és
- c) a tehetségek ösztönzésére kell irányulnia.

3. A kulturális és művészeti programtartalmai – műsorokat a tv-állomás megállapított programrácsában (hetente egyszer), 2011. május 1-ig kell sugározni.

4. A rendező számára engedélyezett, hogy a Szerb Köztársaság területén kívül a tv-program produkciója költségvetésének 20%-át költsen el.

5. Az odaítélt eszközök összege nem haladhatja meg a produkció költségvetésének 50%-át.

6. Az eszközök csak azokra a költségekre ítélték oda, amelyek a tv-programok fejlesztésével és gyártásával kapcsolatosak, nem pedig a külön tevékenységekre, mint amilyenek az utómunkálatok.

Az eszközök igénybe vevője vállalja azt a kötelezettséget, hogy a tárgyhónap 5-éig az előző hónapban leforgatott és sugárzott anyagot AVI formátumban megküldi.

Milorad Đurić s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

493.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakasza és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának a Vajdaság autonóm tartományi diákotthonokban a használati melegvíz napenergiával való előállítása című projekt megvalósítására szolgáló pénzeszközök felosztásának és felhasználásának programját megállapító, 2010. június 30-án kelt, 401-01459/2010. számú határozata alapján a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

PÁLYÁZATOT teszt közzé

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI DIÁKOTTHONOKBAN A HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMF) NAPENERGIÁVAL VALÓ ELŐÁLLÍTÁSA CÍMŰ PROJEKT TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA JÓVÁHAGYOTT PÉNZESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE

A fenti projekt megvalósítására szolgáló pénzeszközök felosztási és felhasználási programjában a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 15 000 000,00 dinár összeget tervez.

A fenti projekt realizálására azzal a céllal ítéljük oda a pénzeszközöket, hogy a Vajdaság autonóm tartományi diákotthonokban a használati melegvíz (HMF) előállítására a napenergiát hasznosítsák, ezek próbaprojektek lennének, és példaértékűek a hasonló projektek megvalósítására, például a kórházakban, egyetemista otthonokban, gerontológiai központokban, sportközpontokban, szállodákban stb.

A jelen pályázat szerinti pénzeszközöket az alábbiak társfinanszírozására ítéljük oda:

- a használati melegvizet napkollektorokkal előkészítő új berendezések beszerzésére és beszerelésére, a hozzá tartozó vezetékekkel (csővezetékek, műszaki szerelékfal, bojlerok, cirkulációs szivattyúk, expanziós edények és a többi kísérő gépi és villamossági felszerelés)
- a használati melegvíz jelenlegi melegítőrendszerének felújítása/szanálása (amely lehet a fosszilis eredetű hőenergia – földgáz, pakura, könnyű olaj, villamos energia, szén, fa stb.) a napkollektor-rendszerrel, vagy
- a használati melegvíz előállítására szolgáló jelenlegi rendszer felújítása, vagy a víz melegítésére szolgáló napkollektorokkal kombinált berendezés hozzáadásával, a használati melegvíz alternatív, olcsó előállítása céljából. Az árba bele kell számítani a szoláris berendezés automatikus működését lehetővé tevő szükséges gépi és villamossági munkálatokat is, valamint a szoláris berendezést és a bojler felújítását, hogy lehetővé váljon a kombinált működés.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

1. A pályázaton részt vehetnek azok a Vajdaság autonóm tartományi községek/városok, amelyek a használati melegvíz előkészítését napenergiával tervezik, a hő- és villamosenergia-fogyasztás csökkentésének céljából.

2. A jelen pályázat szerinti pénzeszközöket térítésmentesen ítélik oda, a mellékelt projektdokumentációban leírt rendeltetésre szolgáló beruházás 80%-ának értékéig, azzal a kikötéssel, hogy a jóváhagyott pénzeszközöket kizárólag a használati melegvíz napkollektorokkal való előkészítésére újonnan tervezett berendezések és a hozzá tartozó vezetékek beszerzésére és beszerelésére használják fel; a használati melegvíz jelenlegi melegítési rendszerének felújítása/szanálása a napkollektorok rendszerével, vagy a használati melegvíz melegítésére szolgáló jelenlegi rendszer rekonstrukciója, vagy a víz melegítésére szolgáló napkollektorokkal kombinált berendezés hozzáadásával. A fenti rendeltetésű beruházás fennmaradt értékének összegét a pályázók biztosítják. Egy községnek/városnak legfeljebb 3 000 000,00 (vagyis: hárommillió dinár) ítéltethető oda. Ha a pályázat feltételeit kevesebb pályázó teljesíti, az egy pályázóra jutó fenti összeg megnövekszik. A jelen pályázat pénzeszközeit legkésőbb 2010. december 25-ig rendeltetésszerűen fel kell használni.

3. A pályázati jelentkezéseket a többi szükséges dokumentummal együtt zárt borítékban az alábbi címre kell megküldeni: Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, 21000 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, a borítékon kötelezően fel kell tüntetni: „Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi diákotthonokban a használati melegvíz (HMF) napenergiával való előállítására projekt”, posta útján, vagy személyesen a tartományi szervek iktatója révén. A boríték hátlapján fel kell tüntetni a pályázó elnevezését, címét, telefon- és faxszámát, valamint a kapcsolattartó személy nevét.

Jelentkezni kizárólag pályázati formanyomtatványon lehet, amelyhez mellékelni kell a többi szükséges dokumentumot.

A fenti formanyomtatványok a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárságon kaphatók (Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának épületében, II. emelet, 63. számú iroda), Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, Újvidék, vagy letölthetők a Titkárság honlapjáról: www.psemr.vojvodina.gov.rs

4. A pályázati jelentkező lappal és a szükséges dokumentációval együtt kötelező az említett rendeltetésű projekt benyújtása is. A pályázók (község/város) kizárólag egy ilyen rendeltetésű projekttel pályázhatnak.

5. A pályázatra a pályázat közzétételétől számított 15 napig lehet jelentkezni..

6. A pályázati jelentkező lapot és a csatolt dokumentációt a pályázoknak nem küldjük vissza.

7. A legmegfelelőbb projekt értékelési és kiválasztási eljárást a pályázati dokumentáció összetevő részét képező kritériumokkal összhangban bonyolítjuk le.

A felhasználó kötelezettséget vállal, hogy az odaítélt pénzeszközöket kizárólag a kijelölt rendeltetésekre használja fel, a fennmaradt pénzeszközöket pedig visszatéríti Vajdaság AT Költségvetésének - Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság számájára.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázóktól szükség szerint, kiegészítő dokumentációt és információt kérjen, illetve a pénzeszközök odaítélésére vonatkozóan kiegészítő követelményeket szabjon meg.

A pályázatra beérkezett jelentkezéseket a tartományi energetikai és ásványi nyersanyagügyi titkár alakította bizottság fogja megvitatni.

A pénzeszközök odaítéléséről szóló határozatot a tartományi titkár hozza meg, a bizottság előzetes véleménye alapján.

A tartományi energetikai és ásványi nyersanyagügyi titkár a pályázat eredményeiről a pályázókat írásban fogja értesíteni.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság és az eszközfelhasználók jogait és kötelezettségeit szerződésben fogják szabályozni.

A késve benyújtott és hiányos jelentkezéseket nem vesszük figyelembe

További információk a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság 021/487-47-93, 021/487-44-97 telefonszámán, a 021/456-799 faxszámán vagy az alábbi e-mail címen: katica.dragutinovic@vojvodina.gov.rs kérhetők.

494.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakasza és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának a Vajdaság autonóm tartományi sport-, rekreációs és idegenforgalmi létesítményekben, valamint edukációs központokban napenergia alkalmazása a használati melegvíz (HMV) előállítására, a melegítő szivattyúk fűtésre és hűtésre való kombinációjával című projekt teljesítésére szolgáló pénzeszközök felosztásának és felhasználásának programját megállapító, 2010. augusztus 25-én kelt, 401-01514/2010. számú határozata alapján a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

PÁLYÁZATOT

tesz közzé

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI MAGÁNTULAJDONBAN LÉVŐ SPORT-, REKREÁCIÓS ÉS IDEGENFORGALMI LÉTESÍTMÉNYEK, VALAMINT EDUKÁCIÓS KÖZPONTOKBAN A NAPENERGIA ALKALMAZÁSÁRA A HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV) ELŐÁLLÍTÁSÁRA, A MELEGÍTŐ SZIVATTYÚK FŰTÉSRE ÉS HŰTÉSRE VALÓ KOMBINÁCIÓJÁVAL

A fenti projekt megvalósítására szolgáló pénzeszközök felosztási és felhasználási programjában a Vajdaság Autonóm Tartomány 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 15 000 000,00 dinár összeget tervez.

A projekt célja napenergia használata a használati melegvíz előállítására a sport-, rekreációs és idegenforgalmi létesítményekben, valamint edukációs központokban a melegítő szivattyúval való kombinációban, ezek próbaprojektek lennének és példaértékűek a Vajdaság AT területén található összes hasonló projektet illetően.

A jelen pályázat szerinti pénzeszközöket az alábbiak társfinanszírozására ítélik oda:

- a talajenergia felhasználására szolgáló berendezés kiépítése a víz/víz vagy talaj/víz melegítő szivattyú rendszer által a Vajdaság autonóm tartományi létesítmények fűtésére és hűtésére,

- a napkollektorok révén való melegvíz előállítására szolgáló új berendezések beszerzése és beszerelése, a hozzátartozó vezetékekkel (csővezetékek, armatúra, bojler, cirkulációs szivattyúk, expanziós edények és a többi hozzátartozó gépi és elektromos berendezés),
- a használati melegvíz melegítésére szolgáló meglévő rendszer felújítására/szanalására (lehet a fosszilis fűtőanyag-földgáz, pakura, könnyű olaj és elektromos energia, szén, fa és hasonló) a napkollektorok rendszerével, vagy
- a használati melegvíz melegítésére szolgáló meglévő rendszer rekonstrukciója a napkollektoros rendszerrel kombinálva, a használati melegvíz alternatív és olcsó melegítésének lehetővé tétele céljából. Az árba bele kell számítani a szoláris berendezés automatizált működéséhez nélkülözhetetlen gépi és elektromos munkákat, a kombinált működés lehetővé tétele céljából.

A PÁLYÁZAT FELTÉTELEI:

1. A pályázaton részt vehetnek a Vajdaság AT területén magántulajdonban lévő sport-, rekreációs és idegenforgalmi létesítmények (szállodák, tanyák, spa-központok, idegenforgalmi táborok), valamint edukációs központok, amelyek a használati melegvíz előkészítésére napenergia, valamint a víz/víz vagy talaj/víz melegítő szivattyú rendszer felhasználását tervezik a tartózkodási (munka) helyiségek fűtésére, szellőztetésére is hűtésére Vajdaság AT területén, a hő- és villamos energia fogyasztása csökkentésének céljából.

2. A jelen pályázat szerinti pénzeszközöket térítésmentesen ítélik oda, a mellékelt projektdokumentációban leírt rendeltetésre szolgáló beruházás 80%-ának értékéig, azzal a kikötéssel, hogy a fenti beruházás fennmaradt értékének összegét maguk a pályázók fogják biztosítani.

A jóváhagyott pénzeszközöket azt követően fogják kifizetni, miután a pályázó mellékeli a saját eszközeinek felhasználására vonatkozó bizonyítékot, amelyet szerződés szabályoz.

3. A jóváhagyott pénzeszközöket kizárólag a használati melegvíz napkollektorokkal való előkészítésére újonnan tervezett berendezések és a kísérő vezetékek beszerzésére és beszerelésére használják fel; a használati melegvíz jelenlegi melegítőrendszerének felújítására/szanalására a napkollektorok rendszerével, vagy a használati melegvíz melegítésére szolgáló jelenlegi rendszer rekonstrukciója, vagy a víz melegítésére szolgáló napkollektorokkal kombinált berendezés hozzáadásával, valamint a talajenergia felhasználására szolgáló berendezés kiépítésének társfinanszírozására, a víz/víz vagy talaj/víz melegítő szivattyú rendszer által a létesítmények fűtésére és hűtésére.

4. A fenti beruházás fennmaradt értékének összegét maguk a pályázók fogják biztosítani.

5. Az egy községnek/városnak odaítélendő pénzeszközök legnagyobb összege 2 000 000,00 (vagyis: ötmillió dinár) dinárig terjedhet. Ha a pályázatra a feltételeinek eleget tevő kevesebb résztvevő jelentkezik, a fenti összeget megnövelik.

6. A pályázati jelentkezőlapokat a többi szükséges dokumentációval együtt zárt borítékban, az alábbi címre kell megküldeni: Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, 21000 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, a borítékon kötelezően fel kell tüntetni: Tilos felbontani-bejelentőlap „A Vajdaság autonóm tartományi sport-, rekreációs és idegenforgalmi létesítményekben, valamint edukációs központokban napenergia alkalmazása a használati melegvíz előállítására, a melegítő szivattyúk fűtésre és hűtésre való használatának kombinációjával” projektre vonatkozóan, postán vagy személyesen a tartományi szervek iktatója révén. A boríték hátulján kötelezően fel kell tüntetni a pályázó megnevezését, címét, telefon- és faxszámát, valamint a kapcsolattartó személy nevét.

7. Jelentkezni kizárólag pályázati formanyomtatványon lehet, amelyhez mellékelni kell a többi szükséges dokumentumot. A fenti formanyomtatványok a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárságban kaphatók (Vajdaság Autonóm Tartomány kormányépületében, II. emelet, 63. számú iroda), Mihajlo Pupin su-

gárút 16. szám, Újvidék, vagy letölthetők a Titkárság honlapjáról: www.psemr.vojvodina.gov.rs.

8. A pályázati bejelentőlapmal és a szükséges dokumentumokkal együtt kötelező az említett rendeltetésű projekt benyújtása is. A pályázat résztvevői (község/város) kizárólag egy ilyen rendeltetésű projekttel pályázhatnak.

9. A pályázatra a pályázat közzétételétől számított 15 napig lehet jelentkezni.

A pályázati jelentkezőlapot és a csatolt dokumentációt nem küldjük vissza.

A legmegfelelőbb projekt értékelési és kiválasztási eljárást a pályázati dokumentáció összetevő részét képező kritériumokkal összhangban bonyolítjuk le.

A felhasználó kötelezettséget vállal, hogy az odaítélt pénzeszközöket kizárólag a kijelölt rendeltetésekre használja fel, a fel nem használt pénzeszközöket pedig visszatéríti Vajdaság AT Költségvetésének - Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság számlájára.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázati jelentkezőktől, szükség szerint, kiegészítő dokumentációt és információt kérjen, illetve a pénzeszközök odaítélésére vonatkozóan kiegészítő követelményeket kérjen.

A pályázatra beérkezett jelentkezéseket a tartományi energetikai és ásványi nyersanyagügyi titkár alakította bizottság fogja megvitatni.

A pénzeszközök odaítéléséről szóló határozatot a tartományi titkár hozza meg, a bizottság előzetes véleménye alapján.

A tartományi energetikai és ásványi nyersanyagügyi titkár a pályázat eredményeiről a pályázókat írásban fogja értesíteni.

A Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság és az eszközfelhasználók jogait és kötelezettségeit szerződésben fogják szabályozni.

A késve benyújtott és hiányos dokumentációt nem vesszük figyelembe.

További információk a Tartományi Energetikai és Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság 021/487-47-93, 021/487-44-97 telefonszámán, a 021/456-799 faxszámon vagy: katica.dragutinovic@vojvodina.gov.rs e-mail címen kérhetők.

495.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 61. szakasza, a Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/2009. szám) 9. szakasza, 20. szakaszának 4. bekezdése, 23. és 24. szakasza, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány 2010. július 14-i, 016-00012/2010. számú határozata alapján a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság

PÁLYÁZATOT

ír ki

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI HELYI ÖNKORMÁNYZATI EGYSÉGEK FEJLETTSÉGI SZINTJÉNEK KIEGYENSÚLYOZÁSÁHOZ HOZZÁJÁRULÓ PROJEKTEK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA

I.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság 2010-ben részt vesz a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozásához hozzájáruló helyi stratégiai tervekben foglalt prioritások megvalósítását célzó projektek társfinanszírozásában. E rendeltetésre a Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet biztosít eszközöket a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárságra vonatkozó 20. rovatrendben, összesen 40 000 000,00 dinár összegben.

Az 1. bekezdésben említett eszközöket a Vajdaság AT területén lévő helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozásához hozzájáruló projektek társfinanszírozására ítélik oda, a

helyi stratégiai tervekben foglalt azon prioritások megvalósításával, amelyek az életszínvonal javítását célozzák, a közműszolgáltatások hatékonyságának növelése révén.

Az alábbi tevékenységi formák finanszírozását tervezik:

- a polgárok és a helyi közigazgatás és a közművek közvetlen kommunikációs mechanizmusainak megeremtését célzó tevékenységek,
- a polgárok számára a polgárok – helyi közigazgatás – közművek viszonylatában újonnan létrehozott kommunikációs mechanizmusok megismerésén folytatott tevékenységek,
- a projekttevékenységek megvalósításához szükséges bútor és felszerelés beszerzése, valamint kisebb beruházások, továbbá a projekt utókövetése, amelyek hozzájárulnak az elért eredmények fenntarthatóságához,
- a projekt céljainak eléréséhez hozzájáruló szoftver beszerzése,
- műszaki segítség a helyi önkormányzati partneri egység, a polgárok egyesülete, tudományos intézmény stb. szükséges tudással, tapasztalattal rendelkező, vagy a projekttel kapcsolatban kifejlesztett tevékenységet folytató szakemberei részéről.

II.

A PÁLYÁZAT CÉLJAI

A projektek benyújtására kiírt jelen pályázat célja: a helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozása, a helyi stratégiai tervekben foglalt azon prioritások megvalósításával, amelyek az életszínvonal javítását célozzák, a közműszolgáltatások hatékonyságának növelése útján.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság által finanszírozandó összeg egy-egy projektre, amely egy önkormányzati egységben valósul meg, 2 000 000,00 dinár összegig terjedhet.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság által finanszírozandó összeg partneri viszonyban benyújtott projektre, amely két vagy több helyi önkormányzati egységben valósul meg, 3 000 000,00 dinár összegig terjedhet.

A helyi önkormányzati egységek a projekt megvalósítására kötelesek önrészesedést biztosítani. A projekt társfinanszírozásához szükséges minimális összeget a községnek a Vajdaság autonóm tartományi fejletlen és elégtelenül fejlett községek 2010. évi megállapításáról szóló határozatban (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/2009. szám) megállapított fejlettségének és A Vajdaság Autonóm Tartományi Községei fejletlen és elégtelenül fejlett státusát megállapító kritériumokról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/2006. szám) 5. szakaszában megállapított mutatószámok, határértékek és követelmények szerint mért gazdasági fejlettségi szintjének függvényében állapítják meg:

- Vajdaság Autonóm Tartományi fejletlen községei – 10%
- Vajdaság Autonóm Tartományi elégtelenül fejlett községei – 15%
- más községek – 25%

A község fejlettségi szintje alapján megállapított részesedési arány a projektjavaslatot benyújtó községre vonatkozik.

A Titkárság által odaítélt eszközök a projekt teljes értékének minimum 50%-át képezhetik. A megmaradt részt a helyi önkormányzati egységek a projektjavaslat benyújtójának saját forrásaiból, a partner eszközeiből vagy egyéb forrásokból finanszírozhatják.

A társfinanszírozásra szánt projekteket a kitűzött céllal és a megállapított kritériumokkal összhangban fogják kiválasztani.

III.

A PÁLYÁZATON VALÓ RÉSZVÉTEL FELTÉTELEI

1. A pályázaton azok a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységek nyújthatnak be projektet, amelyek elfogadták a helyi fenntartható fejlesztési stratégiát.

A helyi önkormányzati egységek a pályázaton csak egy projektjavaslattal vehetnek részt.

2. A projektbenyújtó helyi önkormányzati egységek egy vagy több Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységgel partneri viszonyban pályázhatnak.

A projektbenyújtó helyi önkormányzati egység partnere lehet polgárok egyesülete.

Helyi önkormányzati egység és polgárok egyesülete legfeljebb két projektjavaslattal lehet partner.

3. A pályázati jelentkezést a projektbenyújtókra érvényes irányelvekkel összhangban kiöltött pályázati formanyomtatványon kell átadni.

A pályázat, a projektbenyújtóra érvényes irányelvek, a projektjavaslat formanyomtatványa és a többi melléklet letölthető a Tartományi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság www.samouprava.vojvodina.gov.rs honlapjáról.

4. A pályázati jelentkezési formanyomtatványokat nyomtatott formában, egy eredeti és két másolat, valamint elektronikus formában (CD) kell benyújtani.

A borítékon feltétlenül fel kell tüntetni a pályázat elnevezését, a pályázó címét és az alábbi szöveget: „A pályázati jelentkezéseket felbontó ülés előtt ne nyisd ki.”

A pályázati jelentkezéseket a csatolt dokumentációval postán az alábbi címre kell küldeni: Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, 21000 Újvidék, vagy személyesen a tartományi Közigazgatási szervek Vajdaság Autonóm Tartomány kormányépületében levő iktatójában kell átadni.

5. A bejelentő átadásának határideje: 2010. szeptember 10.

6. A késve és hiányosan benyújtott, valamint a pecséttel és aláírással nem hitelesített pályázati jelentkezéseket nem vesszük figyelembe. A pályázatra benyújtott dokumentumokat nem küldjük vissza.

7. A Vajdaság AT területén lévő helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozásához hozzájáruló projektek társfinanszírozásáról a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság hozza meg a határozatot. A Titkárság határozatára nem nyújtható be fellebbezés, sem egyéb jogorvoslat.

8. A pályázat eredményeit a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság honlapján www.samouprava.vojvodina.gov.rs tesszük közzé.

9. Az eszközök felhasználója a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkársággal szerződést köt a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozásához hozzájáruló projektek társfinanszírozására szolgáló pénzeszközök felhasználásáról.

A pályázatra való jelentkezési eljárással kapcsolatos összes kérdéssel kapcsolatban az érdekeltek a psloksam@gmail.com e-mail címen vagy munkanapokon 09-15 óráig a 021-487-4686-os telefonszámon kérhetnek tájékoztatást.

496.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 61. szakasza, továbbá A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 20/09. szám) 9. szakasza, 20. szakaszának 4. bekezdése, 23. és 24. szakasza alapján a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság

PÁLYÁZATOT h i r d e t

a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységeknek az INVESTEXPO 2010 Újvidéki Kiállításon való részvételük költségeinek társfinanszírozására szolgáló eszközök odaítélésére

I.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság részt vesz a Vajdaság AT területéről való helyi önkormányzati egységeknek a 2010. október 26 – 28. között megtartandó Újvidéki INVESTEXPO 2010, Beruházási, Ingatlanforgalmi és Energetikai Kiállításon való részvételük költségeinek társfinanszírozásában.

A pályázati eszközöket 2 000 000,00 dinár összegben A Vajdaság AT 2010. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 20. költséghelyrend a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság alatt biztosították.

A pályázat célja a helyi önkormányzati egységek helyi fejlesztési gazdasági, infrastrukturális és társadalmi kapacitásának bemutatása a kedvező üzleti környezet alakításában és a községközi együttműködés előmozdításában való jó gyakorlat példáinak támogatása céljából.

A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság a Kiállításon való részvétellel készített helyi önkormányzati egységek projektumai teljes értéke 80%-ának erejéig vesz részt. Az eszközökből a következőket kell finanszírozni: a terület és a kiállítóhely bérbevétele és felszerelési költségeit, az INVESTEXPO 2010. Kiállításon való fellépés propaganda anyagának előkészítési és nyomtatási költségeit, valamint a sikeres beruházási projektumok bemutatásának költségeit.

II.

ÁLTALÁNOS PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

1. A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területéről való helyi önkormányzati egységeknek, amelyek A Vajdaság AT fejletlen és elégtelenül fejlett községeinek 2010. évi megállapításáról szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/2009. szám) összhangban a gazdasági fejlettségi kritériumok alapján fejletlen és elégtelenül fejlett község státusával rendelkeznek: (Fehértemplom, Kishegyes, Zichyfalva, Titel, Csóka, Ada, Alibunár, Bács, Topolya, Petróc, Zsablya, Begaszentgyörgy, Ürög, Antalfalva, Kevevára, Magyaracsernye, Törökbecse, Törökkanizsa, Opova, Hódság, Ruma, Szécsány, Karlóca, Sid).

2. A társfinanszírozásra szolgáló eszközöket legfeljebb 80 000,00 dinár vissza nem térítendő összegben kell odaítélni egy benyújtott helyi önkormányzati egység projektum javaslata szerint, azzal, hogy az eszközök megmaradt részét a helyi önkormányzati egységnek kell biztosítani.

Ha két vagy több helyi önkormányzati egység nyújtja be a Kiállításon való együttes fellépésükre irányuló projektumot, mindegyiknek joga van az 1. bekezdésben foglalt eszközök összegére, a helyi önkormányzati egységek pedig kötelesek biztosítani a projektum teljes értékének legalább 20%-át.

3. A helyi önkormányzati egységeknek az INVESTEXPO 2010. Kiállításon való fellépésére irányuló pályázati jelentkezéseket pályázati formanyomtatványon kell benyújtani, amelyhez mellékelni kell a többi szükséges kísérő dokumentumot is. A szóban forgó formanyomtatványok átvehetők a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság következő internetes oldaláról: www.samouprava.vojvodina.gov.rs

4. A szükséges kísérő dokumentumok jegyzéke a projektjavaslattal keretében található meg.

5. A pályázati jelentkezések formanyomtatványát nyomtatott formában egy eredeti és két másolati példányban, továbbá elektronikus formában (CD) kell megküldeni. A borítékra rá kell írni a pályázat nevét, a jelentkezés benyújtójának lakcímét és a következő szöveget: „nem nyitható fel a jelentkezések felnyitására kijelölt ülés előtt”. A helyi önkormányzati egységek INVESTEXPO Kiállításon való fellépésére meghirdetett pályázati jelentkezést a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkársághoz 2010. 09. 24-ig kell benyújtani

6. A pályázati jelentkezéseket a dokumentumokkal együtt, postán a következő címre kell küldeni: Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együttműködési Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, vagy pedig személyesen a tartományi közigazgatási szervek Vajdaság AT kormányépületében levő iktatójában kell átnyújtani.

7. A késve érkező és hiányos jelentkezéseket, valamint azokat a jelentkezéseket, amelyek nincsenek hitelesítve és aláírva a meghatalmazott személy által és amelyek nincsenek összhangban a pályázati dokumentumokkal, nem vesszük figyelembe.

8. A pályázati dokumentumokat nem küldjük vissza, a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együtműködési Titkárság pedig fenntartja jogát, hogy a jelentkezőtől kiegészítő dokumentumokat kérjen.

9. A társfinanszírozásra szolgáló eszközök odaítéléséről szóló határozatot a bizottság javaslatára a tartományi helyi önkormányzati és községközi együtműködési titkár hozza meg.

10. A Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együtműködési Titkárság nem köteles megindokolni a döntéseit. A Titkárság határozata nem fellebbezhető meg, és jogorvoslatnak nincs helye.

11. A pályázat eredményeit közzé kell tenni a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együtműködési Titkárság internetes oldalán.

12. Azok a helyi önkormányzati egységek, amelyek benyújtották a jóváhagyott projektum javaslatokat az INVESTEXPO 2010. Újvidéki Kiállításon való részvételi költségek társfinanszírozására vissza nem térítendő eszközök felhasználásáról szerződést kötnek a Tartományi Helyi Önkormányzati és Községközi Együtműködési Titkársággal, a projektum realizálása után pedig részletes beszámolót és pénzügyi jelentést kell benyújtaniuk.

A pályázással kapcsolatos valamennyi kérdéssel kapcsolatban az érdekeltek elektronikus postán a következő e-mail címre jelentkezhetnek: psloksam@gmail.com, vagy pedig a következő telefonszámon: 021-487-48-93, munkanapokon 9-től 15 óráig.

497.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 54. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 21. és 56. szakasza alapján, valamint A szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának szavatolásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/91., 79/91., 33/93., 53/93., 67/93., 46/94., 48/94., 52/96., 29/01., 84/04., 101/05. és 115/05. szám) 69b. szakaszának 3. bekezdésével kapcsolatban a peccincei Peccinci Szociális Központ igazgatója kinevezésének jóváhagyási eljárásában a tartományi szociálpolitikai és demográfiai titkár

HATÁROZATOT hozott

I.

JÓVÁHAGYOM BILJANA JOVIČIĆ karlovcscisi okleveles szociális gondozónak a peccincei Peccinci Szociális Központ igazgatójává való kinevezését.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG

Szám: 022-00584/2010.

Újvidék, 2010. szeptember 2.

Novka Mojić s.k.,
tartományi titkár

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA			469.	Határozat a verseci Középiskolai Diákotthon igazgatójának kinevezéséről	754
467.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított szakfőiskolákra és az Újvidéki Egyetem kötelékében levő karokra a fogyatékkal élő és a roma nemzeti közösséghez tartozó jelölteknek a 2010/2011. tanévben való beiratkozásáról	753	470.	Határozat a mitrovicai Középiskolai Diákotthon igazgatójának felmentéséről	754
468.	Határozat a verseci Középiskolai Diákotthon igazgatójának felmentéséről	754	471.	Határozat a mitrovicai Középiskolai Diákotthon igazgatójának kinevezéséről	754
			472.	Határozat a zombori Középiskolai Diákotthon igazgatójának felmentéséről	755
			473.	Határozat a zombori Középiskolai Diákotthon igazgatójának kinevezéséről	755

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
474.	Határozat a napenergia hasznosítása a sport-, szabadidő- és idegenforgalmi létesítményekben, valamint oktatási központokban melegvíz (MV) előállítására, és mindennek a hőszivattyúk fűtésre és légkondicionálásra való alkalmazásával történő kombinálása Vajdaság AT területén elnevezésű projekt megvalósítására szolgáló eszközök felosztási és felhasználási programjának megállapításáról	755	488.	Pályázat a halastavak felújítására és építésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök odaítélésére	760
475.	Határozat a Vojvodinašume Közvállalat 2010. évi éves gazdálkodási programjának jóváhagyásáról	756	489.	Pályázat mezőgazdasági földterületek lecsapolására és dűlőutak rendezésére szolgáló vissza nem térítendő eszközök odaítélésére	761
476.	Határozat a villanyenergia-termelésre és a vízerőművek számára vízdús talaj előállítására szolgáló vízgazdálkodási létesítmények használatáért járó térítmény összegéről szóló határozat jóváhagyásáról	756	490.	Pályázat a mezővédelmi övezetek, agro-erdei termelői rendszerek és vadászati törzshelyek kialakítására szolgáló vissza nem térítendő eszközök odaítélésére	762
477.	Határozat az újvidéki Szerb Nemzeti Színház megbízott igazgatójának felmentéséről	757	TARTOMÁNYI MŰVELŐDÉSI TITKÁRSÁG		
478.	Határozat az újvidéki Szerb Nemzeti Színház igazgatójának kinevezéséről	757	491.	Pályázat rövid játékfilmek, dokumentumfilmek, dokumentum-játékfilmek és animációs filmek 2010. évi forgatására Vajdaság autonóm tartományi polgári egyesületek produkciójában	762
479.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja igazgatóbizottsági tagjának felmentéséről	757	492.	Pályázat a művelődés és a művészet területén szerb nyelven és a Vajdaság autonóm tartományi nemzeti kisebbségek és etnikai közösségek nyelvén sugárzott televíziós programok - műsorok gyártásának és sugárzásának serkentésére, (1) tv-program sugárzó – magánvállalatok és (2) tv-programot sugárzó - nem kormányzati szervezetek számára a 2010. évre	763
480.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja igazgatóbizottsági tagjának kinevezéséről	757	TARTOMÁNYI ENERGETIKAI ÉS ÁSVÁNYI NYERSANYAGÜGYI TITKÁRSÁG		
481.	Határozat a tartományi egészségügyi segédtitkár kinevezéséről	758	493.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi diákotthonokban a használati melegvíz (HMV) napenergiával való előállítása projekt társfinanszírozására jóváhagyott pénzeszközök odaítélésére	764
482.	Határozat a Sombor Közegészségügyi Intézet igazgatójának felmentéséről	758	494.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi magántulajdonban lévő sport-, rekreációs és idegenforgalmi létesítményekben, valamint edukációs központokban a napenergia alkalmazására a használati melegvíz (HMV) előállítására, a melegítő szivattyúk fűtésre és hűtésre való kombinációjával	765
483.	Határozat a Sombor Közegészségügyi Intézet igazgatójának kinevezéséről	758	TARTOMÁNYI HELYI ÖNKORMÁNYZATI ÉS KÖZSÉGGKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSI TITKÁRSÁG		
484.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja 2010. évi munkaprogramját módosító és kiegészítő határozat jóváhagyásáról	758	495.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységek fejlettségi szintjének kiegyensúlyozásához hozzájáruló projektek társfinanszírozására	766
TARTOMÁNYI JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG			496.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzati egységek részére az INVESTEXPO 2010 Újvidéki Kiállításon való részvételük költségeinek társfinanszírozására szolgáló eszközök odaítélésére	767
485.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági tolmács – állandó bírósági fordító felmentéséről	758	TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG		
TARTOMÁNYI KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSI TITKÁRSÁG			497.	Határozat a pecsincei Pećinci Szociális Központ igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	768
486.	Pályázat egyéb hatalmi szintek hulladékkezelésre és zöld védőövezetek telepítésére vonatkozó projektjeinek 2010. évi finanszírozására és társfinanszírozására	759			
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG					
487.	Pályázat a 2010-ben bérbe adott termőföldek megmunkálását ösztönző pénzeszközök jóváhagyására és felhasználására	759			

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Ksenija Jovanović, tel.: 021/487-40-00.
Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.com